



## المجلس الكبير

### واصلاح التعليم بالجامع الاعظم

نعن اليوم نودع دورة المجلس الكبير لعام ١٩٣٢ ونودع في اثره املا كبيرا . ونستقبل على اثره عينا خطيرا

اما هذا الامل الذي نودعه فهو ما كنا نعلقه على هذا المجلس ازاء الازمة الحاققة والكساد المستحكم والبؤس والبشر الذين تقاسمها بلادنا المسكينة . فقد كان في الامل ان تسع موازين المجلس الكبير مشروعا يخفف ولو نوعا هذا البلاء ويزيل ولو شكلا ما استحكم من الداء : صناعات عاتلة عملة جالعون . ربا ياكل الاخضر واليابس اعاصير وزوايج تقود البلاد الى الهاوية . . . كل تلك مصائب انت على هذه البلاد لم نعهدنا من قبل ولم نعرف وجبها يوما فيما سبق

ماذا فعل المجلس الكبير ؟ لا شيء . اوشيا لا يذكر على مل مضي المجلس الكبير ونحن نبكي المستقبل وتووجع من الماضي . اما هؤلاء الاعضاء الذين تسلم تلك الولايات هم ايضا بالذات وقبل احد شهادة الله انهم لم يالوا جهدا ولم يدخروا سبعا وراء ما يحسن الحال وما يفرج المثل ولو كان اني لصيحاتهم ان تبلغ ووراء صيحاتهم تلك ارادة الحكومة وهي تراعى قبل كل شيء

لا علينا فالقدر كائن والامور تجري مستقر لها . انما نشاء ان نقول كلمتنا على هذا الاثر الذي تركه المجلس ووراء . وتركنا نذكره له بعد رحيله ونذكره معنا لندركون البعض بخير والبعض بكل قبيصة وذلك حديث الناس والناس آتسن

اذا قال هذا قام ذلك مقفدا ونسي بهذا الاثر ذلك النداء البريء الذي قام ينادي به بعض اعضاء المجلس الكبير في مسألة اصلاح التعليم بالجامع الاعظم ولا يخفى ان مسألة هذا الإصلاح الذي كان غاية كل مخلص لبلادته متفان في لغته ودينه منذ امد مديد . قد استحكمت حاجته ولزم اجراؤه لزوما قطعا منذ عشر من السنين اذ ارتفعت اذاك اصوات الجميع بالنداء به . وهب الكل يطالب باجرائه فتكونت بذلك الحكومة فكرة طيبة لحسم هذا الامر

وخلقت له لجنة وطرح امامها العمل وحدد لها النظر واخذت في ذلك السبل ثم نامت هائلة فايقظناها فعاودت العمل كما عاودت النوم او التناوم . لكن اصحاب المصالح الاصلية وبصورة اوضح طلبة الجامع هموا وقد مسهم الداء الى العظم ولحق بهم الضرر الى الروح . احتجوا فلم يبلغ احتجاجهم لمرجه عاودوا الاحتجاج عاودوا التشكي . اخير اضطرهم الامر الى الاضراب عن القراءة حتى يتم القانون الاصلاح

عندها انتهت اللجنة ولت شعبها وواذرت نفسها واذاغت انها تعمل في جد وجهد جهيد . ومضى على ذلك عام وبعض عام وبسما الناس ترقب

حضرات النواب الى تجرهم هي ايضا يجب ان تنقهم عنها مراميا وملاحظ انظارها ونحن اليوم امام المشيئين نشاء ان نعترم لائقنا المسلك القويم والطريق الآمن . وهكذا نضع امام الراي العام شرح نظرية من يقول برأي المجلس الكبير ومضى نظر منقديهم وقبل ان نبين ذلك نشاء ان نوجه كلمة شكر مرة الى اعضاء لجنة الاصلاحات الزيتونية :

فهذه اللجنة التي تجرر وراءها البت في امر الاصلاحات من زمن طويل . ما كان لها ان تبيح مقرراتها الداخلية ومناقشتها ازاء العدل الاصلاح الذي اوكل لهما . حيث راينا اولاً تلك المشاهدة التي قامت بين ركنين من اهم اركانها ثم هذا الاطلاع الجزئي عن بعض فصولها حتى على فرضه ان الحكومة او اللجنة رأت الاستشارة بالراي العام فهذا لا يقع الا بعد انهاء القانون وتقصيله . اما ان نسمع بين يوم وآخر صوتا يطعن علينا في استنكار امر يحمل من امورها فهذا ما لا نريده ولا نجده . فالخلاف الذي ذكرناه انما هو والمعلومات التي بنى عليها بعض اعضاء المجلس الكبير اقتراحاتهم كل هذه الامور ما كان من الصالح ان يجتاز عنها مجلس اللجنة الخاصة التي قد تظهر بظهور اعمالها السرية في شكل غير جميل . تلك كلمة لم نر بدا من توجيهها الى السادة اعضاء لجنة الاصلاحات الزيتونية اجلالا لقدارهم العظيم عن ان يكون مرموزا له بالضعف وملبوزا بعدم الاهلية والان نبين راي جماعة المجلس الكبير ازاء راي مخالفيهم . على اننا نؤمن بشيء واحد ونريد من القراء ان يؤمنوا به معنا . وهو ان كلا الفريقين المتخالفين يتدرع في هذا الامر بالاخلاص الوطني ويعمل باجتهاد في سلامة نية وطهارة ضمير .

نعرف اولاً ان هذه الاقتراحات طفيلية عن مواد المجلس الكبير حيث قدمنا ان هذا المجلس لا ينظر في التشريع ولا يناقش في القوانين لذلك نرى جماعة المجلس اغتصبوا لها فرصة النظر في ميزانية الادارة الداخلية ليسلطوا مسألة الاصلاح ويباغوا صوت التلامذة الى المراجع المجبوت وغلغلم في تلك الاقتراحات كانت طبعاً تحت تأثير هذا النداء المصحف الذي تقدمت به اليهم لجنة الطلبة وهذا التوسع الذي اعترضوا نحن على يقين من انه كان في دائرة الاخلاص للامة والدين . ونحن اذا حللنا ما ترمي له الاعضاء بهذا الاقتراح ربما خربنا من التحليل بعض الحق لهم في تلك المقترحات فهم يقولون انه يلغهم ان من فصول قانون الجامع الجديد جعل شهادة ابتدائية بنالها الطالب بعد دراسة ثلاث سنوات واخرى ثانوية بعد دراسة ثمانية سنوات . فارادوا ان يكون لهذه الشهادة الابتدائية ما لشهادة الحكومة نظيرتها من المميزات من حيث اعفاء حاملها من التجنيد وحيث ان شهادة الحكومة الابتدائية « سيرتقيا كديد » اثبت لحاملها امتياز الاعفاء من التجنيد رغبة من الحكومة في بث اللسان الافرنسي . قام لا يكون لشهادة جامع الزيتونية بعض هذا السبب لتصل الى درجة تلك القوة .

والا فالت الاعفاء يبقى مع شهادة الجامع الثانوية وهكذا يكون القانون الجديد قد ابعدها بالوقت عما كانت عليه زد على ذلك ان الطالب يمكنه بعد اتمام التعليم الابتدائي اختيار احد سبيلي التثقيف العلمي الديني او العلمي العالمي او هما معا نظير ما اتبعه العلامة الكبير الشيخ سيدي محمد رضوان قاضي الجماعة والامام الكبير محمد دامر جي المدرس من الطبقة العليا بالجامع الاعظم والحكيم السقا وغيرهم كثير . اما بقية اقتراحات المجلس الكبير فلا جدال في وجاهتها واعتبارها وناهيك مسألة تحديد السن التي لو تمت خلقت ربوع الجامع من مرابطيه ما دام مجموعهم لا يقل عنهم على الثلاثين . حيث ان اللجنة فيما يقال اعتمدت العمل في مسالته على نحو ما اعتمدته الحكومة في مدارسها من تحديد نهايته للبتيدي بالخامس عشر ذلك يحمل ما ينبغي عليه المجلس الكبير اقتراحاته .

اما ملحوظات منقده وما مستقوده الا قسم وافر من تلامذة الجامع الاعظم . فقبل ان نشعر في تبينها نوجه عليهم اللائمة لهذه العبارات الوحشة التي سمعناهم يهايمسون بها حيا ل نوابنا المحترمين . كما تنتقدهم على الاسلوب الجافي الذي ظهرت به كلهم على صفحات الزهرة الغراء في الاحتجاج على هذه المقترحات يقولون ان تدخل اللغة الافرنسية في برنامج التعليم بالجامع الاعظم بما قضى على اللغة العربية فيه او قاسمها الوقت والمول حيث ان الاولى باسماها السبيلة واساليبها المتشقة قد تاتي على الثانية ذات الاسلوب المطول والفائدة الصغيرة . والجامع معهد ديني قبل ان يكون معهدا تقني وما غير علوم الدين فيه الا وسائل بينما المقاصد هي علوم الدين وحدها وفقه الشارح الاسلامي . وان هذه البقعة الطاهرة الخاصة بالمسلمين ستصبح بعد يوم او ايام محل تدخل ودس من الذين لا يفكرون اليوم حتى في اجتياز عتبتها ثم هل بقي للمسلمين من تراث دينهم الفقي الا هذه بيوت الله التي حفظ فيها اسمه واقامها المسلمون يعبدونه فيها ولا يشركون به احدا ثم ان هذا المحل هو المرجع الوحيد والمغني الفرد لحفظ العربية السمحاء ولدراسة اداب الاسلام وتاريخ الفاتحين وهو بيت الله فيجب ان يبقى خاصا بعبادة الصالحين واوقالهم هذه ايضا من الوجاهة بالمكانث الذي لا تقل عنه وجاهة اقوال جماعة المجلس الكبير على ان هنالك ماخذ على هؤلاء هؤلاء لا نشاء ان تعرض لها حيث اعترضنا في هذا الامر ان لا نستبد برأي ما دام الرايان في محل من المساواة واحد وما دام القول الفضل لا يظهر الا من النقاش البريء والجدل الصحيح فقصارانا ان فتح جريدة الزمان لاختوانا طلبة الجامع واعضاء المجلس الكبير ونحن نندمهم بافلاس محال هذه الجريدة لا تقضى خدم ممكن حتى تدرس هذه الاختلافات حق الدرس وحتى يطلع الراي الحق من بين ثنايا الحجة البينة لذلك نعلم قبولنا لكل ما يرد علينا في هذا الشأن وطبعاً تحت مسئولية كاتبه بشرط ان يكون في دائرة من الادب وحسن التدقيق لا تشوه وجه الصحافة ولا يكرها العاقلون

## دعوة الى الرشاد

### فهل من محيب

فما التائب لاسم الشمس عيب

ولا التذكير فخر للهِلال

ولول النساء كمن ذكرنا

لفضلت النساء على الرجال

وصدق الشاعر الحكيم . فائق يا نصيبات

الوطن وباحدرات الخضراء . وبذلك العنصر

الزكي الطاهر . اتن اللواتي نهضن يحملن السكل

وبعن على نوايب الدهر القاسي . وبفرجن ازيمات

الطبيعة الظالمة في حين قعد بكن الاباء والبعول .

وقفت في عضد كمن العادات والاوام وعلى اول

صرخة في الواد وعند اخرج ساعة في البلاد . رفعتن

العقيرة . وتابتن على خير العمل واحسن المثوبات .

فاذا بالاخاذن واذا بالكرائم يتسابقن في سبيل الله

وسبيل الوطن

اني لتبراني الاريحية وباخذي الشموخ عند

ما تذكر ذلك الزهر البسام الذي تقدم للترحيب بي

وتلك اليد النديبة التي امتدت لمصافحتي وذلك

الصوت العذب الذي اهاب بي عندما اخذت مجلسي

فتقدمت صديقي السيدة ب - ع - وقالت لي اي

حيثي القديمة هل من مشتهى لك في هذا المقصف

المغري اللذيذ ؟ فقلت وعند ما تدرجت الى ما

اشارت به الي السيدة ومددت يدي الى قطعة من

الجلود والباليد الاخرى ناولتها من الحبيب نصف ما

حواه ورعب ما كنت امتلك من الرزق الغاني . يا الله

من تلك التشبيرة التي دبت في من اخمص رحلي

الى غايته الراس اثر ما قالت السيدة صاحبتني : انك

ايها الصديقة تفحكت هاته سكتي عائلة سابعة اود

الحياة الهني والعيش المحتشم مدى اسبوع طويل

على مساكن الله .

وبعد يا ايها الماؤمات ايجوز لا تخنك في

الله وفي الوطن ان تقدم اليك باقترح عتشم ؟

الا ان هذه الحفلة التي اقمتهما لافائدة ضحايا العاصفة

والطوفان جددتني في النفس اشياء كنت احلم بها في

حين مضى . وكنت حتى يوم الحفلة انام على ياس

من نوايا ولو بعد حين

فها ان الامل يساورني من جديد . وها ان

خيالاتي الفكرية يتجسم لي تحقيقها بعد الياس القاطم

فالمرأة التونسية هي ايضا حية . وخالدة الحياة من

اليوم فصاعدا . . . واذا حق لمصر ان تفترض يهدي

شعراوي . اوسيزا نبرايوي او الانسزة زيادة افلاحي

لنؤنس ان ترفع الراس عند ذكر ناطمة قلاتي

وليلى حجوج او حليمة الشيخ اوسواهن من العاملات

الصالحات . على انهن ان لم يمايلن اليوم فانهن

الى الغد وعندها ربما سبقن في الضمار . وقرن

في ساحة الفقار

فانا الساعة انديج . او اتعمل الشجاعة .

لاقتصر وهل بعد ما صار وبعد ماظهر لنا من البركة

في العمل وحسن المقصد في السعي بعد ذلك نخلد

الى النوم او نركن الى الهدوء . لا . وطبعاً لا . اذن

اقتراح عملا جديدا وضعا مفيدا .

بقية المقال على الصفحة الرابعة



## سخرافه وهذيان

وردتنا المكتبة الانية لصاحب الامضاء الفاضل فبادرنا بنشرها ليلها الذي قررنا في افتتاحه هذا العدد فيما يخص مسألة اصلاحات الجامع الاعظم والمجلس الكبير

سبق لكم ان ذكرتم ان جريدة النديم قد اصحت بعد تقليد مقصودا وقرأه جعبة دساتيرها ونصها على من ساقه سوء الحظ وتكد الطالم الى يد مديرها الذي لا يثبت على حال ان هذه الصحيفة قد اصحت افترغ من فؤاد ام موسى فلا يكاد ينتهي القاري من قراءتها حتى تتولاة قشعريرة الاسف والضحك ما اذ يخرج منها يد فارغة واخرى لاشي فيها مد

برودة . ولا برودة الماء المتلوج ابان الزمهرير . وقد طالعنا عدد النديم الصادر في هذا الاسبوع فاذا هو ادهى وانكى مما سبق لاسيما مقالها الافتتاحي الذي جمع فيه بين الجهل والقحة ونكران الجميل . ذلك لان المطلب الذي عرضه السيد عبد العزيز الباجي ووافق عليه المجلس بالاجماع . هو من الامور المرغوب فيها باتفاق عقلاء الامة

واي ضرر من ادخال اللغة الانجليزية في برنامج العلوم العصرية المراد تقريرها لتلاصقها بالجامع الاعظم حاله كونه ان قائم بذاته وهي لغة العلم والثقافة لهذا العصر ووسيلة فعالة للتقنين والتبحر في العلوم الحديثة . قبل عيب على مشيخة الازهر يوم قررت تدريس هذه العلوم مع جل اللغات الحية وحتى الميتة كاللغة اللاتينية . لكن

تدجيل حسين وتقريره الذي اعتاده هو وتلك العصابة الشريرة هو الذي دعاه الى استدراج الامة من هذه الناحية وتقليبها وادعائه كذبا ان المعهد الجديد لهذه العلوم هو والجامع الاعظم شي واحد وشتان ما بين الاثنين . مع الحظ من قيمة رجل قضى ما يتوف عن العشرين عاما يدافع على الامة دفاع الابطال ويسعى في خيرها من عامة الجهات

فلتهذا بالا يا حسين انت ومن معك من المضلين وتلعولوا جميعا ان تلك الاحتجاجات والمحاولات الباردة لا تروج على العقلاء وذوي الافكار النيرة منا وقصاراها انها غارق لاعب واعمال خبيثة وجعل عميق بالضروريات الراهنة

اجل فان من الواجب على صاحب النديم وغيره من غلاة الوطنية الكاذبة ان يحتجوا وينحوا باللائمة على هذا النائب المحترم لو ساورته فكرة النقص من ساعات تعليم اللغة العربية بالمعهد الزيتوني واحلال اللغة الافرنسية محلها . اما الامر بخلاف ذلك والكلام يتعلق بالعلوم الجديدة والفرع الذي سيقع احداثه لهذه الغاية خارج الجامع قاي فائسدة من هذه الخزعبلات واي جزيرة اقترها المجلس الكبير وهو يشعر لكل واحد منا بلزوم مدرسة العلوم العصرية وكذلك سائر اللغات الحية التي ن

شأنها تثقيف عقل التليذ . وتوفير غزارة مادته العقلية . هذه نبذة من جرائر هؤلاء المشعوذين الذين كتبوا على انفسهم احتكار الوطنية والحط من قدر كل مخلص لم ينضم الى صفوفهم ولم تسول له نفسه ان يرتزق من ملهم من الجهل والسخرافه ونكران الجميل ليقال انه وطني غيور . . .

على ان السبب الاقوى الذي حمل السيد عبد العزيز الباجي على عرض هذا الاقتراح هو ما يشعر به من جزالة الفائدة في تعلم هذه اللغة التي اقلها ان تصير الشهادة الابتدائية المراد تقريرها في النظام

الجديدة مساوية لمثلها بالمدارس الدولية . اي ان يعفى بمقتضاها التليذ من اداء الخدمة العسكرية وايضا ان تفتح الابواب لتطوعي الجامع للاستزادة من هذه اللغة متى اتسوا دروسهم . وكذلك الالتحاق بالمدارس العليا بفرنسا حيث تكون شهادة التطوين اذ ذلك لها القيمة التي لشهادة الجامع الازهر

وبقية معاهد الشرق لدى معاهد اوروبا العالية . لكن قاتل الله التعصب والغرض فانه نعم ويصم وهكذا يلعب حين وبقيّة بطاقة السوء بالامة ويضحكون عليها ويستندون من مظان الضعف في نفسا بواسطة اثاره الاحساس وتغليب الحس وغير ذلك من الاعمال التي بابها كل ذي نفس شريفة وهمة شماء .

مسلم غيور

## ذبول وتعليقات

على مسألة الحرايرية

تأبى علينا هذه العصابة الشريرة والفتنة العذالة ان تغسل منها ايدينا وترتكها للزمان العادل الذي في اعتقادنا انه خير مرى لها ومقوم لاعوجاجها . فكلما قلنا سلام عليكم اليوم اتنا في شغل الا واهرجونا الى جرحهم على التراب من جديدواخذنا

بارجلهم اقتدرة لرمسهم الى حيث اقلت رحلها ام قشعر . مضاهرات واحتجاجات والمباب صيبانية . واجتماعات سفية . واخيرا تهويش وتهويش والقاء بعباد الله الاغرار الى التهلكة وئس المصير ومساموات وبيوعات في اخوانهم في الله واشقاقتهم في الوطنة عمروا الى التامة المنبوكة من اصحاب المعامل

يقودهم باشارات ويستثمرون جبرتهم ويلقون في ارواعهم فكريا مشبوحة وابعزازات ضارة حتى ادوا ان يفلتوا عليهم المصلحة من اصلها . وكادوا ان يخرجوهم عن الجماعة . ويجعلونهم يناصرون اخوانهم اصحاب الانوال البدوية الحسد والعصاة عما افاء الله عليهم بواسطة نوابهم المخلصين

لكن هؤلاء العقلاء اصحاب الماكينات تقطنوا وكاد ان يكون الوقت قد فات . فهموا لؤلؤا المشوشين يناقشونهم الحساب العسير ويبادرونهم بالشكر المستطير على ما اقترقوا فاداهم بقلوبهم لم ظهر المجن ويستغفرون لهم عن عملهم الذي اقاموا لتبريرة لونا من الغلط حيث رفع منه على الامة

التكليف وصدق رسول الله وكذب المناقشون فهذه النشرة التي نراها على بعض الصحف والتي تفهم من معناها وقوف اصحاب المعامل الميكانيكية وتفة المتبري مما اريد الصاقه بهم من طرف المتلاعبين . قرا على روحها ايضا السزور ولون البهتان من مؤلفها المتقلب الذي كتب ما كتب على لسان الصادقين بينما كان سيف هؤلاء على رقبته ونار الغدر تحرق قلبه وهكذا كان مكره

احثاك الابطال اذن لعصبة الغدر والحيانة . ان تسدور على نفسها دورة الكلب على ذيله . وتستعمل الابيض والاسود لتبقى لنفسها بعض النفوذ الوهمي والشان الزائل . ولو احوجها الامر الى الانقلاب على عقبيها . ومن يتقلب على عقبيه فلن يضر الله شيئا وهذا وكلمتنا الاخيرة الى اصحاب المعامل الميكانيكية . هي ان يستبشروا بحياة صنعائهم

من جديد ويهللوا لرفع نير هذا الاجنبي الدخيل الذي كاد ان ياكلهم قضمًا وهضمًا وان يضعوا ايديهم في يد اخوانهم اصحاب الانوال . ويلفروا حوا لفرحهم . ويرقبوا هم ايضا يومهم المبارك الذي

هو قريب الوقوع وشيك الحلول . ما داموا قد تمسكوا بزعيمهم الاقتصادي العظيم واعضاء حجرتهم الحيلة وما داموا بذلك قد رجسوا الى الحق والرجوع الى الحق فضيلة

## النديم في التقلير

وبرزت جريدة النديم وباليته لم تبرز - وقرائنا - وان شئت قل تكلفنا قراءتها وكانت النتيجة ان خرجنا من هذا النديم ونحن مطلعون على اسباب هذا البرد المتلج وما سببه الا مقالة النديم المعنونة - بابتسامة النائب - والموت عميا والوسا زخاف

ثم قرانا من بين الكلمات الشائكة التي كلها رككة في رداكة كلمة الفتت نظرنا الا وامي هذه التي يتكلم فيها عن حفلة اقيمت في الاسبوع الماضي الخ ولا نشاء ان تقلق القراء بالبيان والتبيين فهذه الحفلة انني يتكلم عنها هي التي تحييا مطربة الشمال الاريقي - الوحيدة - الوحيدة - الوحيدة - رغم

الانف المجدوع - السيدة فضيلة ختمتي هاتيك التي نظنها لم تعد تشاء استخدام حسين الجزيري في كتابة اعلانات حفلاتها ولدينا نسخة منها بخط يد حسين الجزيري صاحب جريدة النديم . فقاء ان يكيد لها بهذه الكلمات التي يذيعها انا بعد آت في كلماته الشائكة - لكن حفلات السيدة بفضل فها العظيم مزدحة مفعمة مرموقة من الكلال اعجاب والتقدير اكثر بكثير مما تتمتع به جريدة النديم بين انصارها الذين منهم الشطى واللعطى والنفطى وزعيط

ومعيط وقاز الحيط وبقيّة الاعيان من حزب الجزيري - وعاش الطش وعاشت الطعشة ثم ماذا في النديم ايضا . لا شيء . نحن انهد ونديحه تلج وكفى الله المؤمنين القتال

## فوز عظيم للصناعة التونسية

بعت الحكومة التونسية اوائل الشهر الماضي الاستاذ درجفال احد كبار موظفي ادارة التجارة للنيابة عنها بمعرض تامغرازت . بصحراء البهار من جنوب الجزائر . وقد اصحبته بعض التجار لعناية الحجرة التجارية الاهلية بعض قطع من المصنوعات التونسية كالشاشية والاقمشق المنسوجات الخاصة

وقد راسل الحجرة الاستاذ المبعوث بما يفيد ان العروض التونسية نجحت نجاحا كبيرا بهذا المعرض وانها بلا تخصيص لبعضها دون البعض كانت محل رغبة كل زائر في المعرض وعن قريب يحل السيد درجفال بين اظهرانا مصحوبا بما لا يقل عن النصف مليون فرنك من التوصيات لاصحاب الصناعة المعروضة

فنبينا لصناعتنا وشكرا للحجرتنا التي تنبئت الى هذا الامر المهم .

## بوادر حزم وصدق

ابلغنا البعض من جماعة القسم الثاني للصنائح الاهلية مكتوبا ممبرا بزهاء الخمسمائة امضاء في تشكر الحازم الصادق الامين السيد احمد بن مامي نائبهم بالحجرة التجارية على حزمه واخلاصه واقطاعه في سبيل مصلحتهم وبالصناعات مصلحة بؤسائهم الذين بعد ان يسوا من اعانات السميد والزيت الدولية التي قطعت عنهم منذ زمات اعيدت لهم اليوم بسعي هذا الرجل الصادق ومعاذرة رئيسه معادة الاقتصادي العظيم السيد

## الكمية العظيمة

### المباعة منه

دليل مع مهاودة لمنه



هل تعلمون ان الكمية التي تباع من الصابون

كادوم وحده تعادل تقريبا الكمية التي تباع من

جميع ماركات الصابون الاخرى ؟

ان هذه الكميات العظيمة التي تباع من

صابون كادوم والصنم المتواصل تسمح ببيع هذا

الصابون بشمن متهاود جدا وبفضل اختيار مواد

الاولية واتقان صنعه فان صابون كادوم ما زال

متحصلا على رغبة العموم ونمو الملايين من

حرقائه في نمو مطرد

وقد جمع صابون كادوم الاقتصاد في الشراء

وفي استعماله ايضا . وطول بقائه جافا بمنع

عنه الرطوبة وتلك احدى المزايا التي صيرته

صليا ودائم الاستعمال

قال صابون صلب جدا يستعمل الى آخر

قطعة منه

## صابون كادوم

وعند ذلك انما استشعر الرجل انه بالحقيقة غير اهل لكتني هذا المحل او ان هذا المحل قطعة من الجنة او مكانا بجوار الله لا يسكنه الا المقدسون وهكذا تسلم من بين الجمع بملوءة الحجل وبدي حبيبه العرق البارد

يايها المتوظف الاول والثاني الم يكن هذا اخوكم في الجنس والدين والشريعة . الا تعلمون ان سمته سمتم وعلامته علامتم وانكم وابلا سواء

فاذا وسمتموه بما لا يليق كنتم مثله وبالاخرة ما هذا التقديس للغير وما هذا الاحتقار لانفسكم شيئا من الثقة بالعرب والمسلمين يا ايها الذين امنوا واخيرا نعلم القاري ان ذات المحل تسوغه . . . نظيف عفيف ومن هو ؟ غير الجندي المسلم طبا والكلية للاداري الكبير السيد سعد الله المحترم

## بلاغت الارقام

كل يعلم ما يقاسه ارباب صناعة الشاشية التونسية من الضائقة التي اصابتهم منذ عدة سنين بالرغم من اهتمام جناب المقيم السابق بالامر وعن التدابير الناجمة التي اتخذها ومن ضمنها ( ونذكر في ذلك بالاختصاص اصحاب الانوال الميكانيكية حيث ان الذكرى تنفع المؤمنين ) تجبير صناعة الشاشية ميكانيكيا بالقطر التونسي ولكن مع كل الاسف انشبت الازمة الاقتصادية اضفاراها في صناعة الشاشية التونسية بصورة فادحة ولاقمة الدليل على ذلك نكتفي باحاطة قرائنا بالاحصائية الآتية :

في سنة ١٩٣٠ بيعت خارج الايالة ٩٧٩٧٥ شاشية ثمنها ٣٤٢٩٠٠٠ فرنك

وفي سنة ١٩٣٠ بيعت خارج الايالة ٦١٠٠٠ شاشية ثمنها ٢١٣٥٠٠٠ فرنك فقط

اعلم يا رجل ان هذا المحل لا يسكنه الا

العظماء وهم لا يريدون التشويش ولا السعياط ولا ولا . . . . .

فافهمه الرجل انه عارف كل ذلك ثم استأنف المنادى المنزلة واستأنف صاحبنا الزيادة . واذا بمتوظف ثالث ياتيه ويقول له اعلم يا رجل ان محاوريك فيهم الاجانب وكبار المتوظفين وهم لا يريدون ان يكون جوارهم كثير الاولاد ولا موسوما بالحجرة ولا ولا . . . . .

ديانيس

توجد عندنا احسن مراكات المعطورات والروائح الفرنسية

Rubens

Parfumeur spécialiste  
59 Avenue Jules Ferry - TUNIS  
Vichy - 3, Rue Royale



## الربي عليك يا محلاك



قبل ان يتفرج ويصير حليقا



يسالونك عن .....

### فرارهم

وكان وقتها صباحا صاحي  
نادى مناديه على الهلاح  
فنهض الجميع باسم الله  
الكل في اموره باش لاهي  
وصدقة قابلت صاحبي بنيس  
وكان جالسا في كافي دي توينس  
ومكثا صافحتة بالعجلة  
وقلت يا بنيس صاحبك دثله  
وانشاء الله الاحوال تكون مقاعدا  
بعشرين افاري كيف افاري فالدا  
وعلى كل فالظهور عليكم

والقهوة الجابا والله بيقبلكم  
ققال ما تكثرشي علي الدوة  
هذا المزاج ليس وقتو توة  
هناك ما اهم هذي الساعة  
وهو اجتماع بريتو بالجماعة  
حيث علمت توا بالقضية  
قازده سريعا للكباجيه  
متخفيا لتسمع المؤامرة  
بين اليهودي والجماعة الفادرة  
ولم ازد على وقوفي لحظه  
وسرت مسرعا تجاه العصبه  
حتى وصلت باحتراس زايد  
امام مستودع ولد القايد  
اذ الحمار بوقرداه وحسين  
وطفلهم القندي ومحي الدين  
واخر بطنه مثل نحاسة  
في راسه شاشية قرطاسه  
يحمل مرءاة على العيينين  
مدغمش مقفح الساقين  
وكان يدوم وراء الكتوتوار  
بريتو وهو مثل جرة الفخار  
يقول في حدة صوت باشي حشين  
ياسرتحو تواتوا لاجم الفين  
خود خمشماثوشايح كيتعدلا فار  
والسيفر تورانجهيملك حتى للدار  
وعندها قال حسين صبرا  
ياعرفي راك ياسر حكيت الدبرا

بدينك وماتعبدو يا عرقي  
الخميسيا لشكون ماشي تكفي  
السمسار محي الدين ام لي  
ام للابطال الواقفين حولي  
ما تيجيشي حتى حق تلك الشعا  
ونعمن التبر بـكل بقعه  
وما يقال عنايه التنيه  
من اتنا حنا الحراريه  
وقد اجنناهم اليك حله  
وقد نملنا فيهم الشنع عمده  
وذا الزمان منا بالمرصاد  
ونلك اخبارنا في النوادي  
وطالما قد لنونا في الطريق  
عما اقرقنا نحو ديك الفريق  
وعندها تداخل القرداه

وقال سمعنا ايها الجماعة  
لتقبلوا حكمي عليكم جمعا  
وليدقم بريتو اليكم سبعا  
وذلك كم عدد افعال الدستور  
وربنا يقعد لنا ولبكم الامور  
فاقرض القنداف قال لا  
رايك ما يضلحشي يا علاله  
امسا بريتو بدقم الالفين  
والا قاومه محي الدين  
وعندها تكلم افقح  
وقال يا هرفي تبني تريح  
توا الاقارفي الفين واقف  
فادقمها قورا ولا تخالف  
وربما تم لك الاقارو  
فتبع الكذاب لباب دارو  
وقد بذلت قبل ذا خمس الاف  
فاذا زدتهم الفين علاش تخاف  
فصنعا قام اليهودي باصكي  
وقال اسكت ياسبب اهلاكي  
وما بقاشي فيكم توا حتى تنيه  
ونظري منكم اتمنيكتو عليه  
وعندها تحميس السرجان  
وقال في الجمع الاول قد كانوا  
هيا اذن بنا الى المقاومة  
هذا بريتو قد ادى المساومه  
وانت يا غنداف مع قرداه  
لتحضرولي في السا الجماعة

هذا  
الدواء  
الشافي



لا تطلبوا الا  
حاشي فالدا الحقيقية  
الموضوعة في صناديقها  
المنطق عليها باسم فالدا

## مشط وايت الدهر باني

يمت الشعير في اسبوع اطلبوه

من جميع البازارات

### مدة التعافي

ان استعمال الكينوم لباراك ( بكيمية كاس  
بعد الاكل يكفي لارجاع قوي اضعف المرضى في  
مدة قليل فهو كذلك نافع جدا ضد الحرارة  
المستديمة ولذا فان ضعف البنية ومن تهللكم الامراض  
واقراط الاشغال والكبار المؤثر فيهم نمو سريع  
والبنات التي يضعف نموهم والناقصات والشيوخ  
الطاعنين في السن وضعفاء البنية والمقرطين في  
العمل يجب عليهم شرب (كينوم لباراك) والمصادق  
عليه من كلية



واعلموهم ان الامر قاضي  
بجمعهم في منتدى الرياض  
ققال سي الغنداف ما نجمشي  
الساعة عندي انا فـن ماشي نجمشي  
وبعد عندي وعد مع سي عليه  
اصكي اجمعه مع زهيه  
وربما غدوت منه رابح  
لانه مع البنيه طايح  
ققال محي الدين الحق معك  
ليس لنا من مدخل في صنعتك  
اذن تكلف انت يا علاله  
لجمع تلك الخزمة المذباله  
وغادروا حانوت بريتو بالعجل  
ومحي الدين وسطهم مثل جل  
وينما هم فاهبون سيه  
اذ بجماعات الحراريه  
قد اقبلوا مزجحين غاضبين  
يفتشون عن حسين ومحي الدين  
وعند ما لاحظهم قرداه  
نادى فرارا ايها الجماعة  
قد جئتمو كمثلكف وغرزة  
مع الحراريه - وثمه البزرة  
ققال محي الدين لا تخافوا  
هيا اتبعوني ايها الخراف  
واسرعوا بالجري من ذاك المكان  
وهكذا ابطال اخر الزمان  
ابو ذبابه



اختراع عجيب  
« مشط الكبرياء » الذي ينبت الشعر في  
اسبوع وقد استعمله مليونان من الناس واحرز على  
رضاهم جميعا ولا غربة في ذلك اذ ان كل يوم والكبرياء  
تربنا امورا يكاد ان لا يصدقها العاقل  
ومما زاد هذا المشط زواجا هو انه من  
مستحضرات دار جيس التي حصلت على ثقة التجار  
والعموم منذ ما يزيد عن المائة سنة  
سعر المشط الواحد قرينكات ٥ و ٣٠ و ٥٠ قرينكات  
يباع بقاعة الشبيبة التونسية لصاحبها الدريدي  
والرحا بنهج سيدي بن عروس عدد ٢٤ - تونس  
صيدلية البحرية  
شارع بريق عدد ٣ بتونس تليفون رقم ٥١٦  
ج - ماقابل - المذكور في الطب  
والصيدلاني من الطبقة الاولى من كلية بايس  
لمر على الدرجة الاولى في المستشفيات ادوية من  
حسن التعامل الاوروبية - اختصاصات فرنسية  
واجنية - يتكفل بحمل الادوية الى المعاملات  
اسعار متواذلة  
Pharmacie de la Marine  
Avenue de Paris

اقراص (فالدو)  
المشاطر توزع مجانا  
بوكلالة الاشهار العربي بتونس  
نهج الباج عدد ١١ تليفون ٤٠-٣٤  
العمل مطيعة النجاح  
الكل يعرف الحازم الوطني السيد الهادي  
الشرقي الخلاق بالحفاون ويعرف اقدامه التجاري  
الذي حله اليوم محل جامع لبيع جميع المستحضرات  
الواقية كمستحضرات دار جيس الشهيرة في معاجين  
طبية لتنظيف الاسنان وشيتات مختلفة الانواع غيرة  
وصابون وامواس وغير ذلك  
وهذا السيد قد استحصل على النيابة الاهلية  
لدار تيبو الشهيرة التي من بضائعها الفليطوكس  
والفليت لقتل الحشرات السامة والميكروبات الضارة  
وقد جلب اخيرا فخر العصر الحاضر الا  
وهو مشط وايت الكبرياء الذي ينبت الشعر في  
سبعة ايام فقط - وزوره انتشاهدوا

مشط  
ينبت  
الشعر  
في  
اسبوع  
اطلبوا  
من جميع  
البازارات  
« مشط وايت »  
الكبرياء  
ضعف الدم  
ان ضعف الدم من الامراض الخطيرة حد  
مم انه لا يحدث من الامراض والعلامات الطاهرة ما  
تختص به سائر الامراض ٩ فاذا تمكن الضعف  
من البدن يجعله عرضة لخطر الامراض كمرض  
السل وضعف الجهاز العصبي وضعف البلاء  
ولذلك يتحتم على كل انسان مقاومة ذلك  
الضعف والوسيلة الوحيدة لذلك الغرض انما هي  
تقوية البدن باستعمال حرايش « دي شرترو دي  
ديرون التي من شانها تمكين البدن من استرجاع  
ما اضاعه من المواد الحيوية غير ان تأثير تلك  
الحرايش يزداد تقا متي وقم استعمال شراب  
ديرون قبلها

« جمعية الشباب الناضج التمثيلية بالمهدية »  
طالعنا بجزيرة النهضة والزهرة كتابا باضاء  
السيد رئيس جمعية الشباب الناضج بالمهدية تعرض  
فيه لاعادة الانتخاب الواقع في ١٩ فيفري المنصرم  
ونحن بصفتنا اعضاء المجلس الجديد مع اقلية  
مشتركي الجمعية نحتج بكل قواني على سلوك الرئيس  
في اعادته الامر الذي لا يبرره العقل ولا العدل الا  
شهوات بعض المغرضين الذين يعملون من وراء الستار  
لهدم المشروع ونعتبر الانتخاب الذي وقع يوم  
التاريخ ملفي لا يعقد به خلافا للواقع في ١٩  
فيفري المنصرم فانه مطابق للقانون تمام الانطباق  
لحضور كافة الاعضاء العاملين واقلية حياة الادارة  
القديمة وافتتاح الرئيس الجلسة ومشاركته في  
المصوتين وذلك بحضور شيخ البلد وبرقادي  
البوليس وعونين من المحافظة استدعاهم الرئيس  
لمحافظة الامن والاطلاع على اعمال الجلسة وكلهم  
يشهدون بوقوعه بصورة قانونية وعليه فالبينة لا  
زالا تشرك من  
السيد عبد السلام التركي  
رئيس  
حسين العبد  
كاهية  
صالح فراد  
عبد القادر عطية  
البشير عطية  
الفرحاني بنواس  
العروسي سعد  
وقد اعلمت الحكومة رسميا لاهاته النتيجة  
فبني هؤلاء المنتخبين بالنجاح ونرجو لجمعية  
الشباب بالبرقي والافلام والسلام من المصححين  
اسفله مشتركين الجمعية واعضاءها  
تحريرا في ١٥ مارس عام ١٩٣٢  
اعضاء ٢٢

بلغكن ولارب ياخوتي هذا الضر الذي  
مس الحرايرية من جراء مدهامة الانوال الميكانيكية  
ثم سمعكن ولاشك بهذا السعي الحثيث للكم من  
رجال الحجرة التجارية حتى استحصلوا على امر  
علي يفرض على اصحاب تلك المعامل ضريبة فادحة  
فيما يخص بعض المنتجات الصناعية الاهلية واحدا  
الفوطه والتربة والسفاسري . ثم رايكن حالة عيال  
هؤلاء الحرايرية بعد صدور هذا الامر كيف  
تجسنت ومشت لخير الاحوال . اهل ادر كنكن  
اذن ما اريد اقترحه ؟  
ربما لا . . . اذن اقترحي ياخوتي عموما  
وياصاحبي الرئاسة في حفلة الاعانة الماضية . ان  
نسعى في اقامة حفلة اخرى لاتفرق على الاولى الا  
بامر واحد وهو ان يكون عموم مشرفها من  
يرتدين الملابس التونسية الوطنية . ذلك الشعار  
الحاصل الذي نشاه في هذه الامسية . وتذكرن عند  
التمعن في هذا الاقتراح كم من عائلة وكمن بنت  
وكمن من طفل صغير ستلحقه المسرة ويعمه الفرح  
عند ما يدخل على احدكم ولي امرة ويبدء سلة النقطة  
وقد اقمعت بالخيرات واحتوت من كل فاكهة على  
زوجين . ثم اذكرن كم من رجل هذه الكساد  
واقعدة الاحتياج سبب الى منسجه الذي علاه  
الغار فيعتني به العناية كلها ليجرجه من بين اسنانه  
قوطة جميلة يهوهالسر تكن التي اقل ما تجنين منها  
انق السرور الشامل لكن والحياة الطبية للصانع المشكين  
اذن يا حبيبتي الى حفلة « الفوطه » واشاء  
ان اسمها هكذا واشاء من الساعة ان اطالب ولي  
« حضار هذه الفوطه التي اخبتها بعناية الى امسية  
حفلة « الفوطه »  
سيداتي  
ايكون الظن فيكن كاليقين  
ايحظى بهذا الصوت الخافت بالدعاية الحارة  
مكن . ربما يكون المدعو حبيب ورحمة ربي قريب  
والي اللقاء سيداتي عقيلات ومخدرات بلاذي  
لي اللقاء في امسية « الفوطه »  
ك .

لا يقاوم اي زكام  
بمجرد ظهور الزكام واوجاع  
الجنب رادني الم اجعلوا وتولاسم  
فان « تجتنبوا تفادى تلك الامراض  
فان « اتولاسم فيان » معد  
للاستعمال في بضعة ويديم بدون  
ناتيو هو اكفي اقتصادا من اللبخة  
AUTOPLASME  
VAILLANT  
فهو دواء تام تجتمع فيه خصائص اللبختات اللينة مع تايسر السنايسم . يباع بجميع الصيدليات  
والمتدوع العام يميزون فرار بنهج جاكوب عدد ١٩ بباريس  
احذروا من المقلدات الغير النافعة والمضرة واطلبوا اتولاسم فيان الحقيقي

الكلاندوفيتال  
اعظم اختراع لتقوية  
الباء

التعاضد المالي التونسي  
ان هذا البنك الكائن بنهج القصباء عدد ٢٠٨ هو احسن مصرف اهلي يساعد ويماضد  
التجار التونسيين بالاعتمادات المالية وغير ذلك من انواع الاسعاف مع الاستعداد التام للقيام  
بالاعمال التي تقوم بها سائر البنوك من تصريف الحوالات واستخلاصها وتأمين الاموال  
ارباح معبرة وبغاية السرعة والانجاز قبضا ودفعا مع المجاملة والمعاملة الحسنة

المكتبة العلمية  
لصاحبها  
محمد الامين واخيه الطاهر  
اعلمنا هذه المكتبة الشريفة انها بصدد طبع  
الكتاب الاصولي الشهير بشرح الرصام على حدود  
العلامة ابن عرقه وانه قد اتى الطبع على ثلثيه مع  
تعليقات مهمة للغاية علقها عليه الحجة العلامة المحقق  
الاستاذ الشيخ الصادق التيفر ابقاه الله اثناء تدريسه  
لهذا الكتاب  
ونحن نشكر همة الاخوين صاحبي المكتبة  
العلمية اللذين ما فتئا بخدمة الثقافة والتفقه الاسلامي  
بكل جد وحزم ونحضر السادة طلبة الجامع  
الاعظم على الاشتراك في هذا المؤلف المهم لاسيما  
وان . . . علوم الاشتراك فيه قبل الانجاز هو ( ٢٥ )  
فرنكا فقط وبعده ( ٣٥ ) والمقدار الذي سيطبع  
لا يزيد على عدد المشتركين الا بالقليل  
اعتذار وجيه

لا تياسوا  
لا تياسوا من الشفا من الامراض الجلدية  
ولا تستمروا في استعمال الادوية والادوية التي  
لا تاتي بنتيجة لان مستحضرات بوحاجب النباتية  
تشفيكم حالا  
طوبارب الحمايش  
نهج الجزيرة رقم ٨ بتونس  
Pharmacie Bou-Hadjeb  
8, Rue Al-Djizira - TUNIS

فرقة السعادة  
قررت ادارة هذه الفرقة التي يرأسها الكاتب  
الشهير الاستاذ محمد الحبيب والتي تعد في تونس  
اعظم فرقة متفقة تجمع شتات اهم الفنانين التونسيين  
اعطاء رواية جيل اليوم - مساء يوم ( ٣١ ) مارس  
على المسرح البلدي الشهير وبلغنا ان هذه الفرقة  
استعدت الاستعداد كله على عاداتها في تحضير هذه  
الرواية ونحن نتمنى ان تجمع هذه الفرقة لاسيما  
وميقاة روايتها هو موعد حضور فرقة فاطمة رشدي  
التي نشاء ان وقع ونزل ان لا تجضر كما حضر  
ناثيا على روايات كالتى مثلت اخيرا وكانت تفضل  
العارف وتلحق بتونس وصمة الجليل في الفن  
والتقصير في التمثيل

تونس في ٢٢ مارس سنة ١٩٣٢  
« الزمان » قبل امس البارحة وردت علينا هذه  
المكتبة مضمنة في البريد وقد ابقيناها تقريبا على  
حالتها الامن بعض تفسير لايم في التعبير او بعض  
غلطات ظاهرة تناولها بالتصحيح الخفيف ولنا  
كلية عليها في الاسبوع المقبل بحول الله  
فرقة السعادة  
قررت ادارة هذه الفرقة التي يرأسها الكاتب  
الشهير الاستاذ محمد الحبيب والتي تعد في تونس  
اعظم فرقة متفقة تجمع شتات اهم الفنانين التونسيين  
اعطاء رواية جيل اليوم - مساء يوم ( ٣١ ) مارس  
على المسرح البلدي الشهير وبلغنا ان هذه الفرقة  
استعدت الاستعداد كله على عاداتها في تحضير هذه  
الرواية ونحن نتمنى ان تجمع هذه الفرقة لاسيما  
وميقاة روايتها هو موعد حضور فرقة فاطمة رشدي  
التي نشاء ان وقع ونزل ان لا تجضر كما حضر  
ناثيا على روايات كالتى مثلت اخيرا وكانت تفضل  
العارف وتلحق بتونس وصمة الجليل في الفن  
والتقصير في التمثيل